

НАИБОЛЕЕ ПОПУЛЯРНЫЕ ЛИЧНЫЕ ИМЕНА В РОССИИ И ПОЛЬШЕ В 2016–2020 ГГ. СРАВНИТЕЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Comparative Analysis of the Most Popular Given Names in Russia and Poland in Years 2016–2020

Keywords: *onomastics, anthroponomics, given name, proper noun, Russia, Poland*

Contact: *Uniwersytet Gdański; okaczmarek000@gmail.com*

Каждый человек имеет как минимум одно личное имя. Оно определяет его и выражает его личность. Одновременно личное имя – это также и культурная характеристика. По имени мы можем определить, с большей или меньшей долей вероятности, к какому культурному кругу принадлежит тот или иной человек. Настоящая статья посвящена сравнению русского и польского именословов, состоящих из 50 наиболее популярных имен, собранных за период с 2016 по 2020 г. Мы постараемся установить сходства и различия в собраниях имён, а также проследить некоторые тенденции в области имянаречения в обеих странах.

1 Антропонимы в ряду имён собственных

Как известно, все слова, составляющие язык, делятся на различные части речи. Одной из них являются имена существительные. Имена существительные подразделяются на две группы: имена нарицательные (*nomina appellativa*) и имена собственные (*nomina propria*) (Бондалетов 1983: 9–10). Между этими двумя группами существует основная функциональная разница: имена нарицательные имеют значение, которое можно отнести к целому комплексу элементов, например: *человек, книга, город*, а имена собственные направлены на один, конкретный элемент в данном комплексе, например: *А.С. Пушкин, «Мы все из Бюллербю», Берлин* (Grzenia 1998: 16–17).

Кроме вышеуказанной функции имён собственных, т.е. **направленности на конкретный объект**, существуют ещё две другие: **идентификационная функция** – имена собственные относятся к одному и только одному объекту, и **звательная (вокативная) функция** – имена собственные можно использовать для привлечения внимания человека или животного (Grzenia 1998: 17).

На основании всех трёх функций можно дать определение имени собственного. **Имена собственные** – это слова, называющие конкретный объект, позволяющие идентифицировать его среди других похожих объектов и привлечь его внимание (Grzenia 1998: 17).

Изучением имён собственных занимается ономастика. Ономастика разделяется на несколько субдисциплин, каждая из которых занимается одним типом имён собственных. Главными из них являются **антропонимика** (занимающаяся названиями личных имён человека), **топонимика** (занимающаяся названиями географических объектов), **зоонимика** (занимающаяся названиями животных), **ктематонимика** или **хрематонимика** (занимающаяся названиями материальных и нематериальных предметов культуры, науки и техники) и **космонимика** (занимающаяся названиями объектов, находящихся в космическом пространстве) (Бондалетов 1983: 7–8).

Имена людей входят в область исследования антропонимики. Она занимается любыми именами собственными, которые можно дать человеку или группе людей. Все имена собственные, которыми занимается антропонимика, называются **антропонимами** (Подольская 1988: 33).

Существует несколько типов антропонимов: **личное имя** (название и обозначение каждого человека, употребляемое как в официальной, так и в неофициальной речи), **фамилия** (вид антропонима, указывающий на принадлежность лица к конкретной семье, и уточняющий его), **отчество** (характерный для русской культуры вид антропонима, используемый вместе с личным именем в официальной речи), **псевдоним** (выдуманное имя, используемое лицом в неофициальных ситуациях) и **прозвище** (дополнительное имя, выбираемое человеку окружающими его людьми) (Подольская 1988: 69–70, 107, 115–116, 118, 155–156).

2 Происхождение русских и польских имен

Далее в статье мы сосредоточимся на происхождении русских и польских личных имён, а также постараемся проанализировать современные тенденции в имянаречении в обеих странах.

2.1 Происхождение русских имен

Первой, самой старой группой имён, являются славянские имена, называемые также древнерусскими (однако древнерусские имена – это не только славянские, о чём речь пойдет ниже). Они появились задолго до крещения Руси, и многие из них существуют до сих пор. После крещения они ещё до XVII века существовали параллельно с христианскими именами, т.е. у данного человека могло быть два имени: одно, славянское, называемое также «внутрисемейным», и второе, христианское, полученное в связи с крещением. Славянские имена обычно одно- или двухсоставные. Каждый из членов имеет своё значение, а их совокупность создаёт общее значение данного имени. Славянские имена – это: *Владимир* (владеющий миром), *Богдан* (данный богом), *Ждан* (долгожданный ребёнок), *Людмила* (милая людям), *Надежда* и др. (Суслова, Суперанская 1978: 42–43, 49; Успенский 1960).

Однако в словарях личных русских имён можно встретить и имена, определяемые как древнерусские, но имеющие неславянское происхождение. Это, например, *Аскольд*, *Глеб*, *Игорь*, *Олег*, *Ольга*, *Рогволод*, *Рогнеда*. В «Словаре русских личных имён» Н.А. Петровского все эти имена обозначены пометой «раннее заимствование из скандинавского языка» вместе с оригинальным вариантом данного имени (напр. для имени *Игорь* – *Ингварь* / *Инъгварь*). Это значит, что в состав древнерусских имён входят не только славянские, но также скандинавские имена (Петровский 1966: 60, 87, 118, 169, 170, 189).

Интересным с этой же точки зрения является имя *Руслан*, которое, будучи древнерусским, представляет собой заимствование из тюрко-татарского языка. Таким образом, группа древнерусских имён включает не только славянские и скандинавские имена, но также и тюрко-татарские (Петровский 1966: 191).

Следующей группой являются календарные, или церковные имена. Они появились на Руси после принятия христианства. Эта группа связана с календарём, – имена были вписаны в календарь. Чаще всего это были имена святых, а дети во время крещения были именованы именами, вписанными в день рождения или крещения ребёнка, с целью получения «небесного покровителя».

Кроме имён святых в календарь были вписаны также популярные имена простых людей, живущих в древности, т.е. во время создания календарного списка имён. Таким образом, в русском именовании появилось много библейских, греческих, римских и других имён, заимствованных у живущих в то время народов. Существовали также некалендарные имена, которые по разным причинам не могли войти в календарь. Календарными именами являются: *Анна*, *Давид* (библейские, из древнееврейского языка), *Марта* (библейское, из арамейского языка), *Виктория* (римское), *Василий* (греческое) и др. (Суслова, Суперанская 1978: 9–10, 16–17, 19–20; Успенский 1960).

В 20-х годах XX века появились две новые группы имён. Первой из них являются революционные имена. Эта группа состоит из имён исторических революционеров, а также из новых имён, созданных после октябрьской революции. Они образованы от нарицательных слов русского и других языков и неразрывно связаны с революцией. Такими именами являются *Ленина* (от фамилии Ленин), *Октябрина* (в честь октябрьской революции), *Даздраперма* (сокращение от: **да здравствует первое мая**), *Лорикэрик* (сокращение от: Ленин, октябрьская революция, индустриализация, коллективизация, электрификация, радиофикация и коммунизм) и др. (Суслова, Суперанская 1978: 42–43, 49; Успенский 1960).

Следующей, однако не новой группой, является ряд иностранных, иноязычных имён, известных в России уже долгие годы благодаря живущим в ней иностранцам, а также имена, заимствованные у других народов СССР. До революции из-за сильного влияния церкви и вводимых ею ограничений иноязычные имена не могли использоваться среди русских. После революции 1918 года таких ограничений уже не было, и иноязычные имена стали использоваться при именовании детей. Такими именами являются: *Карл*, *Альберт*, *Рудольф* (немецкие, из древнегерманского языка), *Ахмед*, *Мохаммед* (арабские) и др. (Суслова, Суперанская 1978: 22–23; Суперанская 2005).

2.2 Происхождение польских имён

В Польше также существуют имена разного происхождения, которые появлялись на разных этапах польской истории. Поэтому выделяют несколько групп имён в зависимости от их происхождения (Grzenia 2008: 15–17).

Первой группой являются славянские имена, в Польше называемые старопольскими. Славянские имена были единственной группой имён до крещения Польши в 966 г. После этого события они и далее существовали,

и давались детям следующие сотни лет, однако с течением времени их популярность снижалась. Свой «ренессанс» они пережили в XIX веке, когда выбор славянского имени для ребёнка являлся патриотической манифестацией. Следует помнить, что в те времена Польши не было на карте Европы. Славянские имена – это, например, *Włodzimierz* (владеющий миром), *Radosław* (радующийся славой), *Bogdan* (данный богом), *Bogumił* (милый богу), *Sławomir* (славный в мире) (Karplukówna 1973: 13–15).

Второй группой являются библейские имена. Учёные разделяют их на две меньшие группы: происходящие из Ветхого Завета, имеющие чаще всего еврейское происхождение и не очень популярные в Польше (за исключением нескольких имён, например, *Adam*, *Ewa*, *Jakub*, *Dawid*), и из Нового Завета, которые очень популярны во всём христианском мире. Кроме вышеуказанных, библейские имена – это *Piotr*, *Maria*, *Jan*, *Elżbieta* и др.

Третья группа – это греческие и римские имена. В Польше они появились под влиянием латинского языка и культуры, поэтому многие греческие имена проникли в польский язык вместе с римскими именами. Это такие имена, как, например, *Aleksander*, *Zofia*, *Patryk*, *Andrzej* и др.

В средневековье в Польше из-за сильного влияния христианства и разнообразия святых, живших в то время в Западной Европе, появилось много германских имён, которые являются следующей группой. Они происходят из пранемецкого, праанглийского и других северогерманских языков. Такими именами являются *Karol*, *Zygmunt*, *Oskar*, *Robert*, *Alfred* и др. (Malec 1994: 21).

В последнюю группу включаются имена, появление которых связано с модой или влиянием массовой культуры. Таким образом появились англосаксонские и кельтские имена, популярные в англосаксонских странах, а также искусственные имена, придуманные авторами литературы. К последним относится, например, *Grażyna*, созданное А. Мицкевичем (этим именем автор назвал заглавную героиню одной из поэм – *Grażyna*). Имя *Balladyna* было создано Ю. Словацким с целью названия заглавной героини драмы *Balladyna*. Эти имена впоследствии стали популярны также при выборе имени для детей.

3 Наиболее популярные современные русские и польские личные имена

Далее в работе приводятся результаты анализа, которому были подвергнуты наиболее популярные личные имена, выступающие в двух наиболее многочисленных административных единицах Республики Польша и Российской

Федерации: соответственно, в Мазовецком воеводстве и в городе Москва. Данные были получены из открытых государственных баз данных или статистических данных, опубликованных на государственных сайтах в Интернете. Исследование охватывает имена за период с 2016 по 2020 г.

Полученные данные были обработаны следующим образом: база польских имён была создана при помощи объединения десяти, отдельных для каждого года и пола, баз данных в две базы: одна для мужских имён, одна для женских. В базе русских имён, в которой статистическим периодом является один месяц, были подсчитаны суммы выступлений данного имени так, чтобы получить данные за каждый год. Далее для каждого имени была подсчитана сумма его выступлений в течение всех 5 лет. На основании полученной суммы имена были упорядочены по убыванию, а именован был предварительно ограничен до 80 наиболее частотных имён в каждой группе. Описанную процедуру работы с именованнами иллюстрирует следующая таблица:

№	Имя	2016	2017	2018	2019	2020	Сумма
1	Александр	3366	3199	3156	2991	2521	15233
2	Михаил	2913	2680	2672	2766	2424	13455
3	Максим	3131	2569	2536	2602	2281	13119
4	Артём, Артем	3002	2634	2482	2426	2090	12634
5	Даниил, Данила, Данил	2698	2407	2287	2156	1931	11479
6	Иван	2561	2286	2198	2129	1617	10791
7	Дмитрий	2318	1972	1874	1833	1501	9498
8	Марк	1410	1314	1455	1597	1665	7441
9	Матвей	1483	1462	1433	1485	1458	7321
10	Лев	1144	1227	1356	1566	1571	6864

Таблица № 1: Наиболее популярные мужские имена в Москве (фрагмент).

Далее для каждого имени были определены происхождение и этимология, на этом этапе мы проводили и объединение вариантов имён, напр. *Bartłomiej – Bartosz, Anna – Hanna, Maria – Maja, Георгий – Егор – Юрий, Мария – Марьям – Мия*. Таким образом, разные варианты одного имени считаются одним именем. В конце, по основании суммы выступлений имён в течение исследованных 5 лет, мы выявили 50 наиболее частотных имён в каждой из групп. Так были получены 200 имён: 100 польских и 100 русских.

Следующим этапом было объединение русских и польских имён в группы по происхождению. Следует обратить внимание на то, что некоторые имена имеют несколько версий происхождения, поэтому сумма имён после

распределения их по группам по критерию происхождения может превышать их количество.

В списке наиболее популярных польских мужских имён выступают 14 римских имён (напр. *Adrian, Dominik, Fabian*), 11 еврейских (напр. *Maciej, Szymon, Dawid*), 9 греческих (напр. *Filip, Krzysztof, Mikołaj*), 5 германских (напр. *Karol, Hubert, Bruno*), 3 арамейских (*Bartłomiej, Tadeusz, Tomasz*), 3 славянских (*Miłosz, Stanisław, Wojciech*) и по одному кельтскому (*Alan*), скандинавскому (*Igor*), персидскому (*Kacper*), испанскому (*Ksawery*) и французскому (*Olivier*) имени. В пятёрке наиболее популярных имён выступают следующие:¹

- **Jan** – римское имя, происходящее от лат. *Julianus* – название римского рода;
- **Antoni** – римское имя, происходящее от лат. *Antonius* – название римского рода;
- **Jakub** – еврейское имя, происходящее от др.-евр. יָקוֹב (Якоб) – ‘охраняемый Богом’;
- **Aleksander** – греческое имя, происходящее от др.-греч. имени Ἀλέξανδρος (Александрос), далее от ἀλέξω (алексо) – ‘защищать’ и ἀνὴρ – ‘муж, мужчина’;
- **Franciszek** – германское имя, происходящее от нем. *frank* – ‘свободный’.

В списке наиболее популярных польских женских имён выступают 15 римских (напр. *Antonina, Emilia, Martyna*), 13 греческих (напр. *Kalina, Małgorzata, Nikola*), 8 германских (напр. *Jagoda, Karolina, Matylda*), 10 еврейских (напр. *Ewa, Izabela, Maria*), 2 арамейских (*Lena, Magdalena*), 2 славянских (*Milena, Nadia*), 2 польских (*Nela, Nina*) и 1 испанское (*Blanka*) имя. Не удалось определить происхождения одного имени (*Kaja*). В пятёрке наиболее популярных имён выступают следующие:

- **Maria** – еврейское имя, происходящее от др.-евр. имени מִרְיָם (Мирьям), возможно со значением ‘любимая, желанная’;
- **Anna** – еврейское имя, происходящее от др.-евр. אַנָּה (ханна) – ‘милость’;
- **Zofia** – греческое имя, происходящие от др.-греч. имени Σοφία (София) – ‘мудрость’;
- **Julia** – римское имя, происходящее от лат. *Julianus* – название римского рода;

¹ Происхождение и этимология всех указанных в статье польских имён приводится вслед за «Słownikiem imion» Яна Гжени (Grzenia 2008).

- **Zuzanna** – еврейское имя, происходящее от др.-евр. זושנא (шошана) – ‘лилия’.

Процентное соотношение групп (общее для мужских и женских имён) приводится в таблице ниже:

Происхождение	Количество имён	%
Римское	29	27,62%
Греческое	22	20,95%
Еврейское	21	20,00%
Германское	13	12,38%
Арамейское	5	4,76%
Славянское	5	4,76%
Испанское	2	1,90%
Скандинавское	1	0,95%
Персидское	1	0,95%
Кельтское	1	0,95%
Французское	1	0,95%
Неопределяемое	1	0,95%

Таблица № 2: Количество и процентное соотношение групп по происхождению для польских имён.

В списке наиболее популярных русских мужских имён выступают 26 греческих (напр. *Алексей, Григорий*), 8 еврейских (напр. *Иван, Матвей, Семён*), 6 римских (напр. *Виктор, Константин, Марк*), 4 славянских (напр. *Богдан, Владимир, Ярослав*), 3 арабских (*Амир, Мохаммед, Умар*), 2 тюркских (напр. *Руслан*) и по одному германскому (*Глеб*), скандинавскому (*Игорь*) и монгольскому (*Тимур*) имени. 31 имя является календарным, 19 – некалендарными. В пятёрке наиболее популярных имен выступают следующие²:

- **Александр** – греческое календарное имя, происходящее от др.-греч. имени Ἀλέξανδρος (Александрос), далее от ἀλέξω (алексо) – ‘защищать’ и ἀνήρ – ‘муж, мужчина’;
- **Михаил** – еврейское календарное имя, происходящее от др.-евр. имени מִיכָאֵל (михаэль) – ‘кто как Бог’;
- **Максим** – греческое календарное имя, происходящее от др.-греч. имени Μάξιμος (Максимос), или римское имя, происходящие от лат. *maximus* – ‘величайший’;
- **Артем** – греческое имя, происходящее от др.-греч. имени Ἀρτέμιος (Артемиос) – ‘посвященный Артемиде’;

² Происхождение и этимология всех указанных в статье русских имён приводятся вслед за «Современным словарём личных имён» А.В. Суперанской (Суперанская 2005).

- *Даниил* – еврейское имя, происходящее от др.-евр. имени דַּנְיֵאל (Данель) – ‘Бог – мой судья’.

В списке наиболее популярных русских женских имён выступают 24 греческих (напр. *Александра, Вероника, Кристина*), 8 римских (напр. *Валерия, Диана, Ульяна*), 5 славянских (напр. *Злата, Мирослава, Надежда*), 4 германских, 3 еврейских (*Елизавета, Мария, Яна*), 3 арабских и по одному русскому новому, индийскому (*Майя*), скандинавскому (*Ольга*), французскому (*Полина*) и персидскому имени (*Ясмينا*). 16 имён являются календарными, 34 – некалендарными. В пятёрке наиболее популярных имён выступают следующие:

- *София* – греческое имя, происходящее от др.-греч. имени Σοφία (София) – ‘мудрость’;
- *Мария* – еврейское имя, происходящее от др.-евр. имени מִרְיָם (Мирьям), возможно со значением ‘любимая, желанная’;
- *Анна* – еврейское календарное имя, происходящее от др.-евр. חַנָּה (ханна) – ‘милость’;
- *Виктория* – римское имя, происходящее от лат. имени *Victoria* – ‘победа’;
- *Алиса* – сокращённый вариант двух имён: *Аделаиды* и *Каллисты*, поэтому это как германское, так и греческое имя.

Процентное соотношение групп (общее для мужских и женских имён) приводится в таблице ниже:

Происхождение	Количество имён	%
Греческое	50	48,08%
Римское	14	13,46%
Еврейское	11	10,58%
Славянское	9	8,65%
Арабское	6	5,77%
Германское	5	4,81%
Скандинавское	2	1,92%
Персидское	1	0,96%
Французское	1	0,96%
Монгольские	1	0,96%
Индийское	1	0,96%
Русское новое	1	0,96%

Таблица №3: Количество и процентное соотношение групп по происхождению для русских имён.

Процентное соотношение данных групп для польского и русского языков приводится на диаграмме ниже:

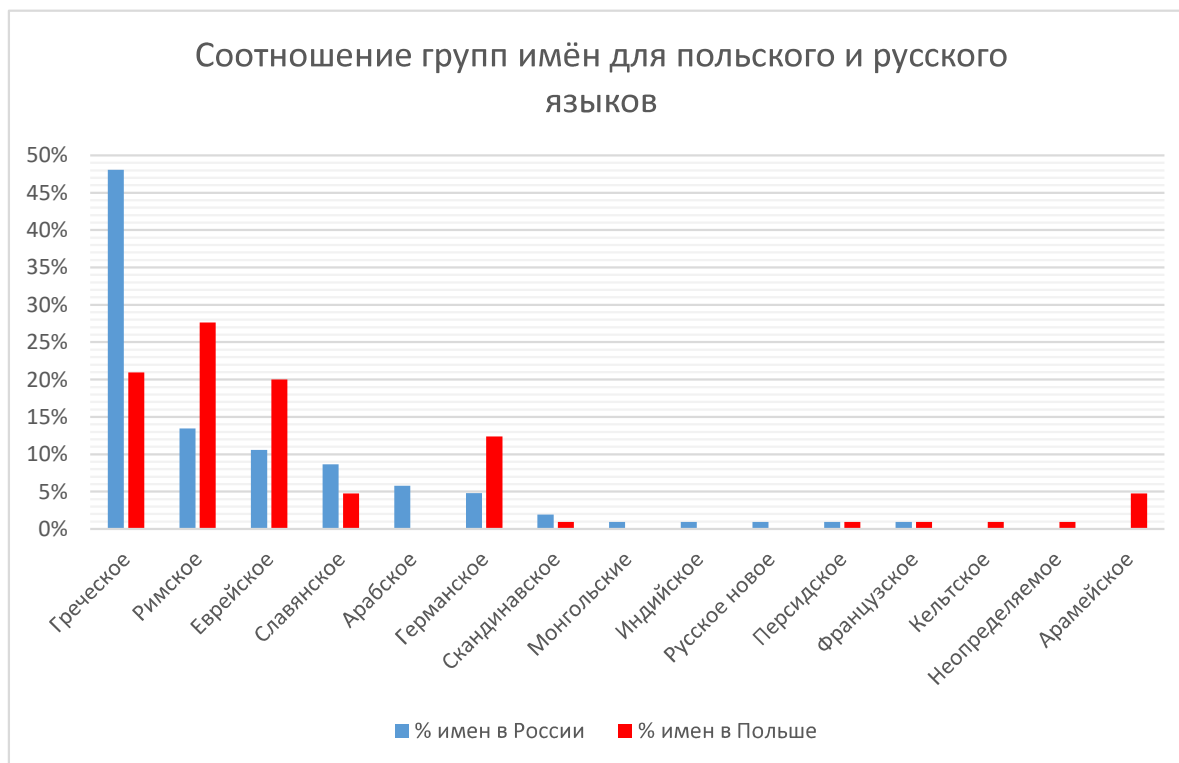


Диаграмма №1: Соотношение групп имён для польского и русского языков.

Из проведённого анализа можно сделать следующие выводы. В польском именовании самой многочисленной группой являются римские имена (27,62%), а в русском именовании – греческие (48,08%). Это, несомненно, связано с влиянием религии: в Польше это влияние католицизма, центром которого является Рим, а в России – православия, центром которого долгое время была Византия – продолжательница греческой культуры в Средневековье. В обеих странах наблюдается высокое количество еврейских имён (20,00% всех польских имён, 10,58% русских) – их главным источником является Библия. В обеих странах имена, происходящие из Нового Завета, незначительно превышают имена из Ветхого Завета (в Польше – 52,17% : 47,83%; в России – 58,4% : 41,6%). Существует, однако, одно различие: среди наиболее часто нарекаемых русских имён нет арамейских имён, происходящих из Нового Завета, которые выступают в польском именовании. В обеих странах выступают имена славянские (4,76% всех польских имён, 8,65% русских), поскольку как Польша, так и Россия – славянские народы. Выступают также германские имена, однако в польском именовании их намного больше (12,38%), чем в русском (4,81%), что может быть

следствием более сильного влияния западной культуры на польскую, и запрет на нареkanie некалендарных имён в России до революции. В обоих именовсловах выступают также скандинавские имена (одно имя в Польше, два в России), что является признаком влияния скандинавов на древние Польшу и Россию. Причиной выступления скандинавских имён может быть также популярность сериала *Викинги*, созданного Майклом Хёрстом.

Интересно и то, что в польском именовслове нет арабских имён, которые появляются в российском. Причину следует усматривать в том, что часть населения России, верующая в ислам, намного больше, чем в Польше. Кроме того, в именовсловах выступает ряд заимствованных имён. В Польше они чаще всего были заимствованы из западных языков, например, из французского и испанского. В России, однако, видно восточное направление: тюркские или монгольские имена. Это может быть эффектом исторического взаимодействия культур, а также результатом географического расположения России и Польши.

Сравнивая польский и русский именовслова, следует отметить их высокую стабильность в течение исследованных 5 лет. В исследуемый период нет радикальных изменений в списках наиболее часто нарекаемых имён. Имена, конечно, изменяли своё место в списке, однако нет имени, которое бы радикально поднялось или опустилось. На основании этого можно сказать, что тренды и мода не изменялись в течение исследованных 5 лет. Можно предположить, что изменения в именовслове являются долговременным процессом и поэтому на основании 5 лет невозможно заметить изменений в именовслове.

Отмечается также консервативность именовсловов. Огромную часть обоих именовсловов составляют имена, входящие в именовслова благодаря религии или народной культуре, т.е. известные и используемые уже несколько веков. Практически нет имён новых, недавно вымышленных.

Таким образом, можно сделать вывод, что именовслова представляют собой также историю данного народа. В каждой из исследованных частей именовсловов мы выделили больше 10 групп по происхождению. На основании этих групп можно сказать, что имена имеют культурную память и помогают ответить на вопрос о том, какие культуры влияли на культуру данного народа.

Summary

The article above compares the most popular given names in Poland and Russia in years 2016–2020. Based on origin and etymology of researched names it tries to determine

similarities and differences between Polish and Russian onomastics as well as to trace tendencies in terms of giving names in both countries.

Литература

Бондалетов, В.Д. *Русская ономастика*. Москва: Просвещение, 1983.

Петровский, Н.А. *Словарь русских личных имён*. Москва: Советская энциклопедия, 1966.

Подольская, Н.В. *Словарь русской ономастической терминологии*. Москва: Издательство «Наука», 1988.

Суперанская, А.В. *Общая теория имени собственного*. Москва: Издательство «Наука», 1973.

Суперанская, А.В. *Современный словарь личных имён: Сравнение. Происхождение. Написание*. Москва: Айрис-пресс, 2005.

Суслова, А.В., Суперанская, А.В. *О русских именах*. Ленинград: Лениздат, 1978.

Успенский, Л.В. *Ты и твоё имя*. Ленинград: Детгиз, 1960.

Grzenia, J. *Słownik imion*. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN, 2008.

Grzenia, J. *Słownik nazw własnych*. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN, 1998.

Karplukówna, M. *Polskie imiona słowiańskie*. Kraków: PWN, 1973.

Malec, M. *Imiona chrześcijańskie w średniowiecznej Polsce*. Kraków: IJP PAN, 1994.



The article is accessible in open access mode under licence CC BY-NC-ND
Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0